

MAI VILÁG

POLITIKAI NAPILAP

Bevezető és hirdetések:
Hr. Bogdan Kanta (v. Deák Ferenc-ut. 11.) Telefon száma: 8-38.
Hirdetési ár: Egész évre 500 lej, félre 300 lej, negyedévre 150 lej, egy hónapra 50 lej. Képfelrakásoknak az áraknak kétszerese.
Hirdetési költségei: színes képfelrakások ára: egy sor 2 lej, vastagabb betűvel . . . 4 lej.
Képfelrakások nem adnak visszatérítést.

„Minden meggyilkolt zsidó helyébe száz mást telepítünk le Palesztinába”

Nahum Szokolov, a cionista világszervezet elnöke, nyilatkozott a palesztinai helyzetről

(Kolozsvar.) Vasárnap délnélben érkezett Kolozsvarra Nahum Szokolov, a Cionista Világszervezet és a Jewish Agency elnöke. Az állomáson a századok ellenére is több száz főnyi zsidóság, a kolozsvari zsidó szervezetek vezetői, Papp Danila hadtestparancsnok, Hatjegan Simon rendőrvésztör és Gherman Joe alispán várták. Dr. Eisler Mátyás főrabbi üdvözlő beszéde után Szokolov néhány keresetlen francia szóval megköszönte a szíves fogadtatást a hatóságok vezetőinek, majd a tömeg eljénzése közben az Astoria-szállóba lakására hajtatott. A délután folyamán Szokolov előadást tartott az erdélyi Jewish Agency alakuló gyűlésén, amelyet a kereskedelmi és iparkamarában tartottak meg. Az erdélyi Jewish Agency elnökének dr. Vértés Adolfot választották meg, társelnökök: dr. Fischer Tivadar, dr. Fischer József, dr. Balázs Endre. Ezenkívül megválasztották a 24 tagú végrehajtó bizottságot is.

Szokolov nyilatkozik a palesztinai helyzetről

Délután hat órakor Szokolov a sajtó képviselőit látta vendégül, akiknek exozét tartott a palesztinai helyzetről. Kifejtette, hogy a zavargások idején az angol kormány mindent megtett az arabok zendülésének elfojtására, de a vizsgálat csak három héttel ezelőtt indulhatott meg, miután a zavargások idején parlamenti szünet volt. A vizsgáló-bizottság teljesen megbízható, mondotta Szokolov és reméli, hogy tisztázzni fogja majd a felelősség kérdését. Azután a hebroni mészárlásról beszélt, ahol az arabok védtelen embereket mészároltak le. Az arab hordák itt kiirtották egy talimud-iskola növendékeit. A zsidó telepeken, ahol védekezni bíró chalucook voltak, az arabok kevés kárt okoztak.

Az arab zavargások okai

A bíróságok megkezdték a munkát, több halálos ítélet hangzott el és számos arabot súlyos börtönbüntetésre ítélték, — mondotta Szokolov — azonban az a baj, hogy itt félrevezetett emberek bűnhődtek, míg a felbujtók kikerültek a törvény sujtó kezét. A zavargásokat az arab effendik idézték elő, akik szabadulni zkartak a zsidóktól, mert az arab munkás látván, hogy a zsidó munkás emberi életet él, szintén magasabb béreket követelt. Hogy az arab munkások bérmozgalmát eltereljék, vallási agitációba kezdtek és azt a mesét terjesztették, hogy a zsidók el akarják venni az Omár-mecsetet. Erre a fanatikus, félvad arabok gyilkolni, rabolni kezdtek. Itt Európában, hol az emberek nem félvadok, mint az ara-

bok, szintén elő lehetne idézni hasonló excesszusokat, ha valaki azzal kezdene agitálni, hogy a zsidók el akarják venni, — mondjuk — a római Szent Péter katedrális.

Hazát szerezni vér nélkül nem lehet

Arra a kérdésre, hogy a jövőben vajon nem-e fognak megismétlődni a zavargások, Szokolov a következőket felelte:

Hogy a jövő mit rejt magában, azt nem tudhatjuk, de a jövőtől nem félünk. Palesztina földje a zsidóságot illeti és mi minden megölt zsidó helyett száz másat fogunk odatelepíteni. Tény az is, hogy hazát szerezni vér nélkül nem lehet... A zsidó chalucook ezrivel jelentkeznek a palesztinai letelepedésre, de fájdalom, csak kevés embert indíthatunk utnak, mert nincs pénzünk.

Kolozsvari bankigazgató vezeti a cseh-román kereskedelmi tárgyalásokat

(Kolozsvar.) Vlad Aurel ipari és kereskedelemügyi miniszter reszortjának átvétele után megtette az intézkedéseket a külföldi államokkal való kereskedelmi szerződések megkötését célzó tárgyalások megindítására. Az összes illetékes szervek felszólítást kaptak, hogy a kereskedelmi szerződések megkötéséhez szükséges anyagot gyűjtsék össze, ugyanakkor kijelölték azokat a gazdasági és politikai vezetőférfiakat, akik a tárgyalásokon Romániát képviselni fogják. Amint a Kolozsvaron megjelenő „Consum” értesül, Vlad miniszter a napokban értesítette

Palesztina ugyanis nem Amerika, hogy aki odakerül, azt sorsára lehet bízni, hanem olyan ország, ahová csak annyi ember vándorolhat be, ahány számára munkaalkalmat bírnak teremteni. Ehez pedig pénz kell, nagyon sok pénz. Ezt a célt szolgálja a Jewish Agency, amely a Palesztina-munka érdekében magához kapcsolja a nem cionista érzelmi zsidóságot is.

A román állapotokra vonatkozó kérdések elől Szokolov kitért és mindössze annyit jegyzett meg, hogy most látszólag nagyobb rend van, mint négy évvel ezelőtt, amidőn Romániában járt.

Este fél 9 órakor a megyei prefektúrán Szokolov igen érdekes előadást tartott, amelyen nagyszámu közönség vett részt. Szokolov ma Váradra utazik, ahol a nagyváradi zsidóság vendége lesz.

Comsa Ionel szenátort, a kolozsvari Banca Centrala vezérigazgatóját, hogy a cseh-román kereskedelmi tárgyalásokra kiküldendő delegáció elnökévé kinevezte.

A bizottság tagjaiul Vlad miniszter a következőket szemelte ki: Otoí szenátor, dr. Cornel Bianu kamarai képviselő, báró Neumann Károly nagyiparos. A tárgyalások ügyében adandó instrukciók átvételére Comsa szenátor a napokban Bukarestbe utazik és ott fogják a kiküldendő bizottság végleges listáját megállapítani.

Bűnvádi eljárás indult a „Lyonnaise” kolozsvari selyemgyár szanálója ellen

(Kolozsvar.) A kolozsvari Lyonnaise-selyemgyár hónapok óta húzódo csődügyében a kolozsvari törvényszék csődbírósága a napokban tartotta meg a követelések verifikálásának tárgyalását. A bíróság a csődválasztmány tagjaivá dr. Karpf Vilmos, dr. Fabius Stefan és dr. Fischer József ügyvédek nevezte ki. A csődválasztmány úgy határozott, hogy az üzemet megindítja és e célból a gépeket a régi gyártelepről elszállították és a Dibela volt helyiségeiben, a Deák Ferenc-utca 18. szám alatt montirozták fel, ahol a munkát rövidesen meg is kezdik.

Megirtuk annakidején, hogy Kelen Jakab bécsi kereskedő, a Lyonnaise fizetési nehézségeinek nyilvánosságra kerülése után, néhány külföldi hitelező nevében Kolozsvaron megjelent és itt a vállalat

szanálására vonatkozólag tárgyalásokat kezdett.

Kelen, aki hónapokon keresztül mint a szanálás finanszírozója szerepelt, a kibontakozáshoz szükséges pénzt nem tudta

előteremteni, ellenben sikerült neki a csődtömeghez tartozó közel 8-900 ezer lej értékű árut 200 ezer lejért megvásárolnia, amikor is azt a kötelezettséget vállalta, hogy a kiárutásból a hitelezőknek járó kvótát fizetni fogja. Ennek a kötelezettségnek azonban Kelen nem tett eleget, mire

a csődválasztmány bűnvádi feljelentést tett ellene

és a megvásárolt árukra bűnügyi zárlatot kért, amelyet a kolozsvari tábla néhány nappal ezelőtt el is rendelt.

A csődválasztmány egyébként az üzemet legrövidebb időn belül megindítja és ha a próbagyártás sikerül, az sincs kizárva, hogy a csőd megszüntetését kéri és végleg üzembe helyezik a selyemgyárat.

Legujabb

(Bukarest.) A Mai Világ több ízben beszámolt már Stavrolca asszony bűnperéről, akit azzal vádoltak, hogy agyonlőtte szeretőjét, Urseanu ügyvédet. A szenzációs szerelmi dráma esküdtszéki tárgyalása befejeződött és az esküdtszék felmentette Stavrolca asszonyt.

(Bukarest.) Az „Adeverul”-ban Boila Romulus szenátor cikksorozatot kezdett, amelyben a magyar nyugdíjasok ügyével foglalkozik. Boila minden oldalról megvilágítja ezt a kérdést, amely körül a román pártok között heves vita folyik.

(Páris.) Martinique-szigetéről jelentik, hogy a Mont Peléennek félórát tartó erupciója volt. A kráterből előtörő hatalmas füstfelhő magassága meghaladta a négy kilométert s a szállongó hamu és füst husz kilométeres körzetben a vulkán körül éjszakává változtatta a nappalt.

(Bukarest.) Vasárnap délelőtt tartotta a Sfatul Negustoresc országos kongresszusát, amelyen a romániai kereskedők sérelmeit tárgyalták le. A kongresszusról szóló részletes tudósítást a holnapi számunkban közöljük.

(Bukarest.) A craiovai diákkongresszusról, amely vasárnap kezdődött meg, telefonzavar miatt hétfő reggelig nem érkeztek még hírek Bukarestbe. A bnkaresti egyetem rektorátusa a kongresszussal kapcsolatosan közleményt adott ki, amely szerint elhárít magáról minden felelősséget, miután a kongresszus ügyében sem a diákok, sem a közoktatásügyi minisztérium nem kérte ki a rektorátus véleményét. A rektorátus a bekövetkező eseményekért azokat teszi felelőssé, akik a kongresszust engedélyezték.

(Páris.) A francia szociáldemokraták a béke és a német-francia közeledés mellett nagyszabásu manifesztációt akartak rendezni a főváros közelében. A kommunisták rendbontó szándékai miatt a hatóságok a felvonulást nem engedélyezték s így csak népgyűlés volt. Mintegy negyven kommunisztát őrizetbe vettek.

(Bécs.) Gmündben a Heimwehr helyi csoportjának gyűlésén a bajor Hitler-pártiakkal összetűzés történt, mert az utóbbiak az országos Heimwehrt gyávanak nevezték és azt állították, hogy a bécsi zsidóság lefizette a vezetőséget. Verekedés után a rendőrség helyreállította a rendet és letartóztatásokat eszközölt.

Gallérokat hófehérre mos, tükörfényesre vasal **Unió** gőzmosógyár, Cluj

Erkölcstelen merénylet kísérlete és magánlaksértés miatt került bíróság elé egy magántisztviselő

(Kolozsvár.) A szalmaözegeknek elrettentő példaképen szolgálhat a következő eset:

A múlt év nyarán C. F. magántisztviselő neje párhetes tartózkodásra rokonainak meglátogatása végett Budapestre utazott. Mielőtt vonatra szállt volna, kedves férje urát számtalanszor figyelmeztette az örök hűségre, amit az oltár előtt fogadott vagy egy évvel azelőtt, majd érzékeny búcsút vett élete párjától és elrobogott.

A férj azonban néhány nap múlva már unta az egyedüllétet és társaságra vágyott. Ugyanabban a házban, ahol a férfi lakott egy csinos, magános leány, az egyik nagy bank tisztviselője is. A férfi hamarosan megfedkezett az ígéretéről és eleinte a folyosón áll-dogálva trécelgetett a leánnyal, majd nemsokára mind a ketten el-tűntek a leány lakásában. Hogy odabent mi történt, nem tudhatni, de rövid idő múlva hangos sikoltozás hallatszott és mindjárt azután a fiatal szalmaözegek férj zavarosan futott ki a leány lakásából és behorant a saját lakásába, amelyet jól elzárt maga mögött.

A jelenetnek a hatóságok előtt lett folytatása. A leány a rendőrségre sietett és feljelentést tett a férfi ellen. A rendőrség jegyzőkönyvet vett föl és azt áttette az ügyészséghez, amely viszont mindjárt kétféle bűncselekményt is fedezett föl a szalmaözegek férj cselekedetében: magánlaksértést és erkölcstelen merénylet kísérletét. A törvényszék most vonta felelősségre a magára hagyott férjet, aki azzal védekezett, hogy nem erőszakkal hatolt be a leány lakásába, hanem a leány hívta meg, hogy inkább az ő lakásán beszélgessenek, ne pedig künn a folyosón, mert még pletykára adhatnának alkalmat.

— Alig voltunk bent néhány percig — folytatta vallomását a vádlott — hitelen forró vágyam támadt, hogy megcsókoljam a lányt. Lehet, hogy egy kicsit többet engedtem meg magamnak a kelletténél, de nem kíséreltem meg ellene erkölcstelen merényletet.

Mivel az egyetlen tanu, a leány orvosi bizonyítvánnyal mentette ki távollmaradását, az elnök elrendelte a vizsgálóbíró előtt eskü alatt tett vallomásának a felolvasását, amelyből az derült ki, hogy a férfi néhány perccel azután, hogy a szobába vonultak vissza, nekiesett a leánynak, lefogta a karjait és a meztelen karját megcsókolta.

Az ügyész a bizonyító eljárás befejezése után kérte a magánlaksértés miatt az eljárás beszüntetését, mivel a magánlaksértés amnesztia alá esik, viszont az erkölcstelen merénylet kísérletének vádját elejtette, mert nem látja kellőképpen be-

igazoltnak. A bíróság, anélkül hogy tanácskozássra vonult volna vissza, kihirdette az ítéletet, amely szerint a magánlaksértés miatt az amnesztia következtében beszünteti az eljárást,

Letartóztatták a rejtélyes körülmények között elhunyt gazdálkodó családját

(Ujvidék.) Két héttel ezelőtt Kács községből rejtélyes körülmények között eltűnt Pájics Lázár földmives. A család nem tett jelentést az eltűnésről, de a községből feltűnt, hogy Pájics nem jelentkezik.

Jelentést tettek a csendőrségen, amely a földmives felkutatására megindította a nyomozást. A kácsi Kis-Dunából nemrégiben kifogtak egy hullát, amelyről megállapították, hogy Pájics Lázár holtteste. Miután a hullán külső erőszak nyomait lát-

a másik vád alól pedig bizonyíték hiányában felmenti a vádlottat.

A vádlott mélyen meghajolt a bíróság előtt, köszönettel tudomásul vette a felmentő ítéletet és távozott. A tanulságot a tárgyalást vezető elnök röviden abban foglalta össze, hogy a távozó vádlott után szólt:

— Máskor aztán ne csókolódzon a feleségén kívül senkivel sem.

ták, jelentést tettek az ügyről az ügyészségnek, amely elrendelte a holttest felboncolását. A boncolás során megállapították, hogy Pájics halálát külső erőszak idézte elő és ezért a csendőrség letartóztatta Pájics Tinát, a gazdálkodó feleségét, Pájics Tomát, a gazdálkodó bátyját és a gazdálkodó két fiát, Mladent és Tomát. Mindnyájukat beszállították az ügyészségre, ahol kihirdették előtűk az előzetes letartóztatásról szóló végzést.

A Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank százmillió lejre emeli alaptőkéjét

(Kolozsvár.) Erdély egyik vezető pénzintézete, a Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank Rt. 50 millió részvénytőkéjét 100 millió lejre emeli fel és ecéliből folyó év december 3-ra rendkívüli közgyűlést hívott egybe.

Az igazgatóság a rendkívüli közgyűléstől felhatalmazást fog nyerni a tőkeemelés keresztülvitelére és az általa alkalmasnak talált időpontban fogja emisszionálni az új részvényeket.

A közgyűlést követően 25 millió névértékben 250.000 darab 100 lejes részvény kerül kibocsátásra,

ami által a részvénytőke 75 millió lejre emelkedik, míg az intézet saját tőkéi meghaladják a 140 millió lejt.

Az új emissziót 175 lejes kibocsátási árfolyamon, 2:1 arányban, teljes egészében a régi részvényeseknek ajánlják fel, míg az esetleg nem optált részvényeket az igazgatóság helyezi el. Értesülésünk szerint ezen emisszió teljes lejegyzése biztosítva van.

Az újonnan emisszionált részvények az 1930. év nyereségéből részesednek. A 175 lejes emissziós árfolyamból 100 lej a részvénytő-

kére, 70 lej a rendes tartalékalapra és 5 lej az emissziós költségekre esik. Az új emisszió révén a Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank Rt. saját tőkéi összhangba kerülnek az általa kezelt idegen tőkékkel.

Csodacsomag Mikulásra

1 I-a töltőtoll, valódi 14 karátos aranyhegyvel — 1 mappa levélpapír — 1 pepita notesz — 1 I-fém csavarírón, benne 6 rezervabetéttel és radirgummi betéttel — 1 I-a kék-vörös kopirírón Faber Kosmos — 1 jó galalit írónvédő — 1 színes galalit I-a írónhegyző — 1 finom bőr tolltörölő — 1 puha Speck tollógummi

LEPAGE - n á K v á

Tűz a kolozsvári fagyapottgyárban

(Kolozsvár.) Vasárnap reggel a Kajantói-uton levő fagyapottgyárban tűz ütött ki. A tűz a gépház környékén keletkezett és a gyűlékony anyagokkal telt épületben pillanatok alatt elterjedt. A tűzoltóság feltűnően rövid idő alatt a helyszínén termelt és gyors munkával lokalizálta az egész város részre veszélyessé válható tüzet. A tüzet egy a gépházból kipattanó szikra idézte elő.

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 2 lej. Vasárnap betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 20 lej. Állást keresők féláron hirdethetnek. — Az apróhirdetések díja előre fizetendő

Ön is karcsu lesz, ha betartja amit „Ne koplalj, de légy karcsu” képes album előír. Küldjön bélyegben 62 lej érte Lepage-hoz. „Szépség-Ifjuság” ára 34 lej.

Figyelem! Nagy zálogházi nyilvános árverés lesz december 2-án a Calea Victoriei 16. (Kossuth Lajos-utca 16.) szám alatt megtartva. Árverés napján hosszabbítani nem lehet. Igazgatóság.

Női-férfi télikabátok és ruhák legjobban és legolcsóbb bevásárlási forrása mégis csak a Malom-utca 6. szám alatt „Park”-áruház. Óriási választék.

Uj! „Salon Fodor” Uj! amerikai higiénikus női és férfi fodrászat. Manikűr, pedikűr és babaklinika. Jutányos abonoma. Cluj, volt Kossuth Lajos-u. 2.

Kerestetik egy belvárosi elsőrendű jömenetű, teljesen felszerelt cukrászdában egy társ, ha lehetséges, egy magános nő is lehet, szükségeltetik legalább 150 ezer lej. Ajánlatok „Cukrászda” jellegre a kiadóba.

Keresünk garanciaképes vasuti újságkioszk-vezetőket. Cím a kiadóban.

Ha nem pontos az órája, preczen megjavítja Sipes ékszerész újonnan nyitott üzletében Órák, ékszerek nagy választékban, arany-ézüst beváltás. Reg. Ferdinand 102.



Minden zevőnek érdeke,
hogy megbízható és szak-
képzett szücsmesternél dol-
goztasson. Szőrmeszücsg-
letének beszerzése előtt
forduljon bizalommal

Nagy József
szücsmesterhez

Cluj
Főtér 10. sz. az udvarban
Kérem ne tévedjen!

Corsó filmszínház	Carmen mozgó	Urania	Select mozgó
Mina Petrovna csodálatos hazugságai Főszereplők: Brigitte Helm, Warwick, Ward, Harry Hard Előjáték Ufa journal	A titokzatos szoba detektív dráma 8 felvonásban Főszerepben a híres Stuart Webs PattésPattachon	Cirkuszhercegnő Főszerepben: Harry Liedtke, Verebes Ernő és Hans Junkermann Az énekbetéteket Szabó Gyula és Süvegi Aranka operaénekesek éneklék	Halló Hollywood! Főszereplők: Douglas Fairbanks, Charlie Chaplin, Marion de Davies

A szezon utolsó bajnoki meccsén a csapatok megosztózkodtak a pontokon

RMS—Haggibbor 1:1 (1:0). Zuhogó pályán, teljesen felázott pályán került eldöntésre az őszi szezon utolsó bajnoki mérkőzése. A pálya technikusabb, de gyengébb fizikumu csapatot handicappelte még így a Haggibbor leadott egy pontot. Lapos passzjátéka nem eredményesült ezen a talajon, fiatal játékosai pedig későn tértek rá a hosszúságú keresztlabdákra és félmagas labdatovábbításra. A Haggibbor így a mérkőzés nagy részében teljesen fölényben volt, folytonosan támadt, egyre-másra szerezte a nagyszerű gólhelyzetet, de csatárainak gólkészsége annyira a sárbaragadt, hogy egy ízben az üres kapuba tartó labdát is a kapuvonalról a mezőnybe hozta vissza az egyik Haggibbor-csatár.

A mérkőzés egyébként a sáros talajnak megfelelően csapkodásból, előre- és hátrévedésből, rossz passzokból és még rosszabb lövésekből állott.

Az első gólt a 20. percben a védelem hibája folytán Veress II. rúgta s a Haggibbor a második félidő 25. percében egyenlített Hirsch szép fejes góljával.

Salvan Virgil bírónak sem konvenniált a sár, így sok hibát ejtett. Téves ítéleteihez hozzájárult valami Goldstein nevű határbíró is, akinek sem bírói sipot, sem taccsaszálót nem szabad adni a kezébe. Jellemző, hogy RMS-alkalmazotti létére határbíráskodást vállalt.

Az utolsó bajnoki meccs után a teljes őszi forduló végeredménye:

1. Univers.	6	5	—	1	16:4	10
2. KMSC	6	4	1	1	9:5	9
3. Románia	6	3	1	3	13:12	7
4. Haggibbor	6	2	2	2	9:7	6
5. RMS	6	2	2	2	10:14	6
6. CFR	6	1	1	4	9:14	3
7. KAC	6	—	1	5	2:11	1

A KMSC birkózóversenye

Szépszámu közönség előtt zajlott le tegnap a KMSC birkózóversenye. A pontversenyt a váradi Törekvés gárdája nyerte 17 ponttal a KMSC 10 és a KKASE 1 pontja ellenében.

Eredmények: *Légsúly.* a) I. Denderle (Törekvés). II. Váró (KMSC). *Légsúly.* b) I. Mansberger (Törekvés). II. Tózsér (Törekvés). III. Györkös (KMSC). *Pehelysúly.* I. Mansberger (KMSC). II. Moskovitz (Törekvés). III. Tóth (Törekvés). *Könnyűsúly.* I. Lévy (Törekvés). II. Melutza (KMSC).

Móricz Zs. Forró Mezők

Az Athenaeum Könyvtár új 12 kötetes sorozatából — ára füzve 54 lej, vászonban 84 lej, de ha a teljes sorozatot megrendeli, füzve csak 44 lej,

diszvásonban 64C.
LEPAGE-től Kvár kérjen prospektust

III. Major (KKASE). *Középsúly.* I. Bodó (Törekvés). II. Sipos (KMSC). III. Turós (KMSC).

A zsüri nehéz munkáját Puchlapék, Mikló, Gáll és Vasilescu urak látták el a tőlük megszokott precizitással.

Vidéki eredmények

Arad. Gloria CFR—AMTE 3:0 (2:0). Barátságos. Bíró: Pálffy. Góllövő: Bali (3). Az első félidő első percében Bali fejes gólja juttatja vezetéshez a Gloriát. A Gloria állandó fölényben játszik, az AMTE kitörésekkel operál. A második gólt a 28. percben Bali rúgja. A második félidőben változatosabb a játék és a 38. percben Bali beállítja a végeredményt.

Temesvár. Banatul—Rapid 6:0 (3:0). Bajnoki. Góllövők: Dobai (4), Etarzs és Tabac II.

Politechnika—TMTE 2:1 (1:0). Bajnoki. Góllövők: Blaj (2) és Lőcse.

Kinizsi—UDR 0:0. Bajnoki. Bíró: Marcinkiewitz. Nagy meglepetés!

Kadima—ZsSE 2:0 (1:0). Bajnoki. Bíró: Danicin. Góllövők: Markovits és Hermann.

Nagyszeben. HTV—SMTE 5:2 (2:2). Bajnoki. Bíró: Tóth.

Bnkarest. Venus—Unirea Tricolor 1:1 (0:0). Barátságos.
Olimpia—CFR 2:1 (1:0). Barátságos.

Külföldi eredmények

Budapest. Tegnap délután zajlottak le a magyar profi futball-bajnokság utolsó forduló. A bajnokság zuhogó esőben, sárban nyert befejezést és a favoritok győzelmét hozta. Meglepetést hozott a Nemzeti súlyos veresége a Ferencvárostopól, a Bástya nagyarányú veresége az Újpesttől. Részletes eredmények a következők:

Ferencváros—Nemzeti 7:2 (3:1). Góllövők Takács II. (5), Toldi, Tanczos, Rémay II. és Győri.

Újpest—Bástya 6:1 (4:1).

Hungária—Bocskay 5:2 (3:0).

III. ker.—33-as 2:1 (1:0).

Pécs. Pécs-Baranya—Somogy 2:2 (0:1).

Kispest—Attila 2:1 (1:1).

Nagykanizsa. Sabaria—Zala-Kanizsa 1:0 (0:0).

Bécs. Admira—Wacker 6:0 (2:0).

Rapid—Hertha 7:4 (3:3). FAC—WAC

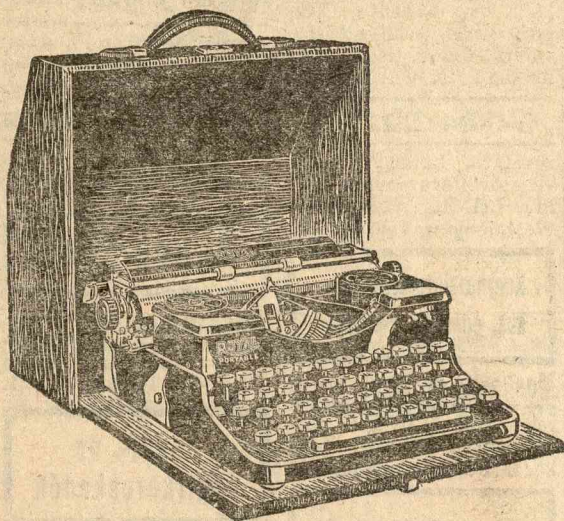
1:0 (0:0). Nicholson—Sportclub 1:0

(0:0). Austria—Hakoah 6:0 (1:0) barátságos. BAC—Victoria 8:1. Slovan

—Simmering 2:0. Libertas—Frenn

Anyukám!

Vegyél nekem **Blatt-nál**
Mikulásra
egy kamásli-nadrágot!
CLUJ, Főter 13. sz.



Szenzációsak az amerikai

„ROYAL”
írógépek

legújabb 46 billentyűs modelljei. Sokszorosító és számológépek. Bemutatás, vételkötelezettség nélkül. Speciális javítóműhely

„Standard” írógépvállalat
Cluj, Str. Regina Maria 14.

6:2. Donau—Gersthof 5:1. Urania—Neubau 3:2.

Ausztria—Csehország válogatott uszónak mérkőzését 48:41 arányban Ausztria nyerte. Ennek keretében a válogatottak vízipóló mérkőzése 5:4 (3:2) arányban szintén Ausztria javára végződött.

Milanó. Olaszország válogatott futbalcsapata 6:1 (2:1) arányban győzött Portugália válogatottja ellen.

Róma. A Sportclub Roma a bécsi Viennát 3:2 (2:1) arányban legyőzte.

Féláron alul

vehet mindenki
villanycsillárokat
és függőlámpákat,
míg a raktárkészlet tart.
Árak 350 lejtől fölfelé.
Javitást, fényezést, átalakítást és szerelést vállalunk.

Ribner & Co. utóda
Calea Regele Ferdinand 89.

A felekre hárítja a vagonhiányért a felelősséget a CFR

Negruti aligazgató nyilatkozata

(Kolozsvár.) Általános a panasz a fokozódó vagonhiány ellen, amely egész vidékek gazdasági prosperitását megbénítja. A deorganizált szállítási rendszer miatt az ipart és kereskedelmet milliós károk érik, amit sem a CFR, sem pedig az állam nem térít meg.

Kérdést intéztünk ez ügyben I. F. Negruti aligazgatóhoz, a CFR igazgatótanácsának állandó tagjához, aki a következőket mondotta munkatársunknak:

— Rosszindulatú tulzás azt állítani — mondotta Negruti igazgató —, hogy ma vagonhiány van az országban. Különösen áll ez a Szamosvölgyére, ahol tudott dolog, hogy eddig csak a nyitott vagonok hiányáról lehetett szó, ma pedig fedett vagonok hiányáról beszélnek.

— Pontos információink vannak arról, hogy öt hat nap maximális késéssel mindenki annyi vagonot kaphat, amennyire szüksége van. Ennyi késés pedig minden tekintetben normális és elfogadható, mert ha azonnal adhatnának vagonot, az azt jelentené, hogy megszünt a kiviteli és a szállítási az országban.

— Mindenért a szállítók és a termelők a felelősek, mert nem gondoskodnak idejében áruik elszállításához szükséges vagonokról. És most más bűnbakk hiján a CFR-re hárítanak minden felelősséget.

— A hivatalos válasz után — amely a termelőkre és a szállítókra hárítja a késedelem okait — kíváncsiak vagyunk, hogy öt-hat napi előzetes vagonigénylés után valóban vagonhoz juthatnak-e az exportőrök.

Felelős szerkesztő:

WOJTCZYK-KELEMEN GYULA

* **LAPUNK BUDAPESTEN** állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházban, VIII., Baros-tér 19.

Edison filmszínház

Hatalmas premier-műsor, 3 órás előadásban, 16 felvonás

Delencei Karneval
Szenzációs dráma 14 felvonásban
Főszerepben: **Maria Jakobi**
és

Bonyodalmas vendéglátás
Burleszk 2 felvonásban

Előadások kezdete 3, 6 és 9 órakor

Magyar Színház

Újd. nság

Kettős műsor

I. Az élet hullámain

Főszerepben:

Erna Morena

II. Utolsó mérkőzés

Libavásár

Opera és N. Szính.

Lidia Babici

vendégjátékával

Az
álarcos bál

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogy ki az oka annak, hogy a baksisrendszert nem lehet kiiktatni, habár rendeletet hoztak rá, hogy a tisztviselőknek erőlyesen vissza kell utasítani a felkínált baksisokat?

— Elmondok magának egy kis történetet, amiből aztán megértheti, hogy miért fogadjunk el még mindig baksist.

— Erre kíváncsi lennék...

— Na figyeljen ide. Egy új filmet porgetnek. A rendező nagyon elégedett a fiatal színésznővel. Ennek a darab szerint erőlyesen vissza kellene utasítania egy fiatalember közeledését, aki mindenáron meg akarta csókolni.

„Mondja kérem, — fortyant fel végül a rendező, — maga sohasem tiltakozott még, mikor egy fiatalember meg akarta csókolni?”

„Nem, — mondta a színésznő.

— Értem kéremalásan. Szóval nem akadt egyetlen ember sem, aki tiltakozni próbált volna, ha baksist ajánlottak?

— Ebben maradunk.

Szinte hihetetlen, hogy a súlyos gazdasági válság mellett is a gazdasági eseményeknek olyan gazdag sorozatát tudja felvonultatni a „Consum” minden héten és így a ma megjelent december 1-i számában is, amelynek főbb cikkei a következők: Harmincemillió alaptőkével megalakult az Ericson romániai vállalata. Nagyarányu fúziós tranzakció a szénbányaiparban. Interview Gafenco miniszterrel a kereskedelmi szerződésekről. Kinevezték a cseh-román gazdasági tárgyalások romániai delegációját. Terjeszkedik a Biharmegyei Takarékpénztár. A brassói városi villamosüzemek építésére kiírt pályázat váratlan elhalasztásának kulisszatitkai. Részletek a Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank Rt. 10 milliós alaptőkeemeléséről. Vasilie Lázár földgáz-kormánybiztos nyilatkozik a „Consum”-nak az új földgázszerveződésekről. Vlad kereskedelmi miniszter nyilatkozata a kereskedelmi krízisnek kihatásáról. Külföldön újabb romániai állami kölcsönről beszélnek. Újabb működési és alaptőkeemelési engedélyek. Az országban nincsen vagomhiány, — mondja Negrutu igazgató — válaszul a „Consum” cikkére. A szövetségi törvény végrehajtási utasításának fordítása. Az újabb fizetéseptelenségi esetek, szakmai rovatok és sok, sok új alapításról és tranzakcióról szóló hír, mind nélkülözhetetlen a bankárnak, a gyárosnak, a kereskedőnek.



Legdivatosabb szőrmebundák! Olcsó árak!

Szőrmét bizalommal Dérinél

CLUJ
Str. Memorandului 3.
Telefon: 12-12.

Record paplan-áruház

reklam-áriai

1 drb glott double paplan . . 720

1 „ virágos glott paplan . . 900

1 „ Reelam rózsás paplan . 380

Olcsó árak, jó minőség! Bólyai-u. 2.



Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruház, Calea Regele Ferdinand 5. (v. Wesselényi-utca) Telefon: 479.

Gólya-Áruház női divat különlegességek nagyáruház, Cal. Reg. Ferd. 11 (v. Wesselényi-u.) Telefon: 9-57.

Poszler divatsarnokában Reg. Ferd. 2/a. (Wesselényi-u.) szerehet be legolcsóbban mindenféle női és férfidivatcikkeket.

Reiner Női felöltők és ruhák áruház, Cal. Regele Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 9.

Venus-Áruház Románia egyik legnagyobb nőikabátok és ruhák áruház, Nagyban eladás is. Str. Memorandului No. 3 (v. Unió-utca).

Férfi divat

Neumann M. utóda Boschán Géza. Kész férfiruhák áruház, Uri szabóság, Piața Unirii (Fötér) 14.

Katz és Fia Kész férfi és gyermek ruháktár. Mérték utáni szabóság, Piața Unirii (Fötér) 10. Telefon: 8-35.

Kézmunka, kötött és szövöttáru, harisnya, csipke

Blatt kötött és szövött áruk gyári lerakata, hol legolcsóbban szerehet be harisnyát, keztyűt és kötött árut. Az elárusítás tovább tart. Fötér 13

Sipos Jenő kötöttáru, harisnya, keztyű, csipke, szallag és rövidáru, Calea Regele Ferdinand 8. (v. Wesselényi-u.)

„Gobelin” Kezi-munka rövidáru, harisnya, kötött és szövöttáru, csipke áruház, Cal. Reg. Ferd. 3. (v. Wesselényi-u.) Telefon 5-86.

Konyhafelszerelési cikkek, edények, üvegáruk

Moskovits és Társa Konyhafelszerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpaca evőszeközök. Főpostával szemben.

Vas, szerszám és edényáruházak

Makkay és Burkhardt vas-kereskedők. Calea Regele Ferdinand 39-41. Telefon: 5-66.

Szolnoky Lajos vaske- reske- dés. Cal. Victoriei 6. (v. Kossuth-L.-u.) Telefon 7-81.

Szőrmeáruk

Izrael József szücs Str. C. Victoriei 2 (Kossuth L.-u.) Telef. 2-85.

Kérem, ne févedjen!
Nagy József szücs- mester divatterme Fötér 10. szám.

Mártonffy Testvérek és Társa szőrmeáru és női szövet kabátáruház, Piața Unirii (Fötér) 20. Telefon: 10-25.

Drogueriák

Rózsa M. Royal-droge- ria és illatszertár. P. Unirii (Fötér) 23. Telefon: 7-91.

Könyv- és papirkereskedők

Keszey Albert Könyv és papirkeres- kedése, antiquariuma és nyomdai munkák felvételi helye, Piața Unirii (Fötér) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papir, írószer, rajz- műszer stb. áruház. Nyom- dai- és kiadvállalat. Kérjen jegyzékeket.

SZÍNHÁZ

HETI MŰSOR

Hétfőn este fél 9-kor: Libavásár. Operette- ujdonság 3-adszor. Előadás kezdete kivételesen 8 órakor. Napi bérlet 12 szám, „C”. Szám: 127.

Kedden este fél 9-kor: Libavásár. Operette- ujdonság 4-adszor. Napi bérlet 12 szám, „A”. Szám: 129.

Szerdán este fél 9-kor: Libavásár. Operette- ujdonság 5-adszor. Napi bérlet 12 szám, „B”. Szám: 130.

Szerdán 3 és fél 6 órakor: I. Az élet hullámain. Történet egy leányról, egy legényről és egy szerelmes bohócra 10 fejezetben. Főszereplő Erna Morana. II. Az utolsó mérkőzés. Weltmeister. Egy erős ember küzdelme a boldogságért 10 fejezetben.

Csütörtökön 3, 5, 7 és 9 órakor: A hazafi (Oroszország). Világszenzáció. Emil Jannings leghatalmasabb alakítása. Minden idők legmonumentálisabb film-óriása. Lubitsch Ernő rendezése.

Pénteken 5, 7 és 9 órakor: A hazafi (Oroszország). Világszenzáció. Emil Jannings leghatalmasabb alakítása. Minden idők legmonumentálisabb film-óriása. Lubitsch Ernő rendezése.

Szombaton 2 és 4 órakor nagyon olcsó hely- árakkal, 6, 8 és 10 órakor: A hazafi (Oroszország). Világszenzáció. Emil Jannings leghatalmasabb alakítása. Minden idők legmonumentálisabb film-óriása. Lubitsch Ernő rendezése.

Vasárnap d. e. 11 órakor Matiné 15 és 10 leles helyárakkal. Pat és Patachon nagyszerű 7 felvonásos bohózat. Erő és szépség útja.

Vasárnap utoljára 5, 7 és 9 órakor: A hazafi. (Oroszország). Világszenzáció. Emil Jannings leghatalmasabb alakítása. Minden idők legmonumentálisabb film-óriása. Lubitsch Ernő rendezése.

A MAGYAR SZÍNHÁZ MOZI-MŰSORA:

Hétfőn 3 és fél 6 órakor: I. Az élet hullámain. Történet egy leányról, egy legényről és egy szerelmes bohócra 10 fejezetben. Főszereplő: Erna Morana. II. Az utolsó mérkőzés. Weltmeister. Egy erős ember küzdelme a boldogságért 10 fejezetben.

Kedden 3 és fél 6 órakor: I. Az élet hullámain. Történet egy leányról, egy legényről és egy szerelmes bohócra 10 fejezetben. Főszereplő: Erna Morana. II. Az utolsó mérkőzés. Weltmeister. Egy erős ember küzdelme a boldogságért 10 fejezetben.

Csütörtökön 3, 5, 7 és 9 órakor: A hazafi. Film-előadás. Emil Jannings.

Pénteken fél 3 órakor: Mikulás bácsi tréfái. Gyermek előadás. Mikulás bácsi a színpadról inti jóra a gyermekeket. A jó gyermekek között ajándékokat oszt ki Mikulás bácsi. Bébi, a kis csoda ponyy ló mutatványával. A szülőket kéri a Mikulás bácsi, hogy jegyváltáskor egy papírszeletre írják gyermekeik hibáit s adják át a pénztárnál. Nagyon olcsó mozi-helyárakkal. Jegyek ára: 50, 40, 30, és 10 lei. Sorozatszám: 128.

Szombaton 2, 4, 6, 8 és 10 órakor: A hazafi. Film-előadás. Emil Jannings.

Vasárnap d. u. fél 3-kor: Mágna Miska. Nagyon olcsó mozi-helyárakkal. Kondor Ibolyával, Betegh Béttel, Ihász Aladárral, Tópa Bélával. Jegyek ára: 50, 40, 30, 20 és 10 lei. Sorozatszám: 131.

Legszebb Mikulás

ajándékok, könyvek kaphatók
LEPAGE Kvár
Kérjen ingyen jegyzéket, vagy próbaküldeményt választásra — a mi nem tetszik, visszavesszük.

LEGUJABB

ősz és téli ujdonságok megérkeztek!!

NEUMANN M. férfi- és fiuruha áruház

CLUJ, FÖTÉR 14.

Tip. „LYCEUM”-nyomda — Turós Lajos — Cluj, Str. Regina Maria 12. — Telefon: 11-45.